

Deutsch-Oromo

das Parfüm
urgooftuu

Afghanistik Mein erstes Bilderwörterbuch Deutsch-Oromo

Ilustriert von
Nikola Vitković

Übersetzt von
Abdifatah Gobe

afghanistik
verlag 

Multi. Kulti. Publizieren.

Impressum

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Illustrationen mit freundlicher Genehmigung entnommen aus Kreativni centar, Serbia

© First published 2008 © Copyright Kreativni centar, Serbia

Titel der originalen Ausgabe

MOJ PRVI SLIKOVNI RENIK (My First Picture Dictionary), written by
Violeta Babić, illustrated by Nikola Vitković

Alle Rechte vorbehalten

© der Deutsch - Dari Ausgabe:

Afghanistik Mein erstes Bilderwörterbuch, 2015 Afghanistikverlag, Hamburg

ISBN 978 - 3 - 945348 - 07 - 9

Alle Rechte vorbehalten

Afghanistik Verlag Produktinfos und Shop: www.afghanistikverlag.de

E - Mail: info@afghanistikverlag.de

Das Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages und des Autors unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Übersetzung Abdifatah Gobe

Lektorat Deutsch Baura Haqiqat

Beratung und redaktionelle Mitarbeit Baura Haqiqat, Sahar Nazrabi

Medienpädagogische Beratung Baura Haqiqat

Grafische Umsetzung: Khisrashah Nazrabi

Printed in Germany.

ISBN 978-3-945348-36-9



Inhaltsverzeichnis

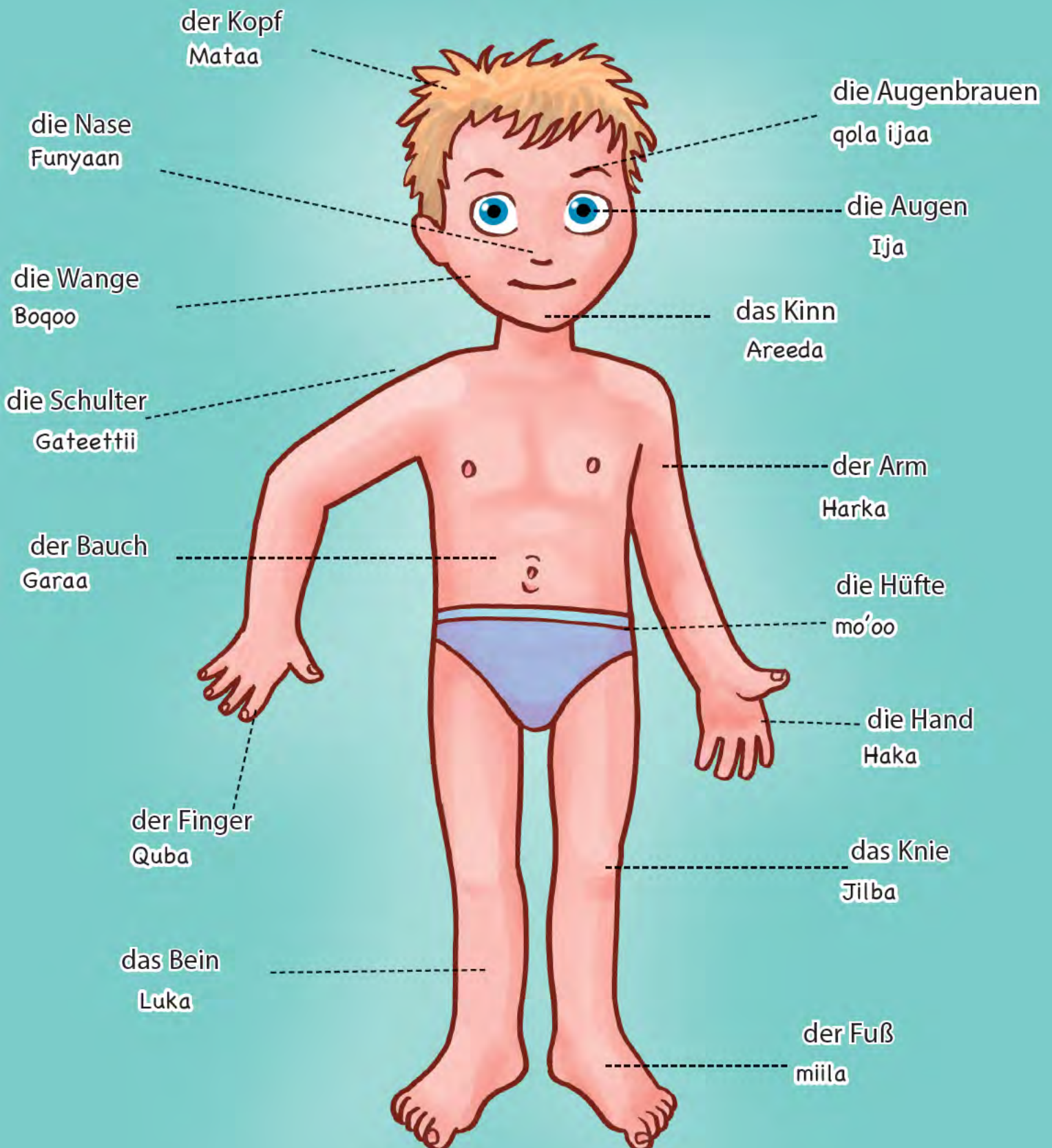
Körper		4	Obst	firii	44
Familienstammbaum	mo'oo	6	Gemüse	kuduraalee	45
Meine Familie/Verwandte	Qoyskayga/qaraabada	7	Tiere	bineeldota	46
Haus	guri	8	Im Wald	bosona keessa	48
Kinderzimmer	daa'mman	10	Wildtiere	bineensota bosonaa	50
Wohnzimmer	kutaa jireenyaa	12	Im Zoo	paarkii bosonnaa keessatti	52
Schlafzimmer	mana siree	13	Blumen	abaaboo	54
Arbeitszimmer	qorannoo	14	Beim Arzt/Zahnarzt	doktora biratti	56
Abstellkammer	kutaa kuusaa	15	Im Theater	tiyaatira keessatti	57
Küche	mana nyaata bilcheessuu	16	Musikinstrumente	meeshaalee muuziqaa	58
Badezimmer	mana fincaanii	18	Berufe	hojiiwwan	60
Hausarbeiten	hojii manaa	20	Im Restaurant	mana nyaataa keessa	62
Kleidung	huccuuwwan	22	Am Flughafen	buufata xayaaraatti	64
Kindergarten	polmaa daa'immanii keessa	24	Im Weltall	iddoo gara alaatti	66
In der Stadt	magaalaa keessa	26	Gegensätze	faallaawwan	68
Im Park	paarkii keessa	28	Figuren	fakkiiwwan	70
Im Supermarkt	suupparmaarkeettii keessa	30	Positionen	gitawwan hojii	71
Auf dem Markt	gabaatti	32	Jahreszeiten	waqtiwwan	72
Im Modegeschäft	Dsuuqii faashinaa keessatti	33	Tageszeiten	yeroowwan guyyaa	73
Transportmittel	geejjiba	34	Nationen	sabawwan	74
Am Strand	mana uffata itti jijjiiran	36	Flaggen	alaabaawwan	76
Winter im Gebirge	bona gaarota keessatti	37	Farben	Halluuwwan	77
Auf dem Bauernhof	dirree iirra	38	In der Schule	mana barumsaa keessa	78
Auf dem Feld	dirree iirra	40	Zahlen	lakkoofsota	79
Obst/Gemüseplantage	kuduraa fi mudura dhaabuu	42			



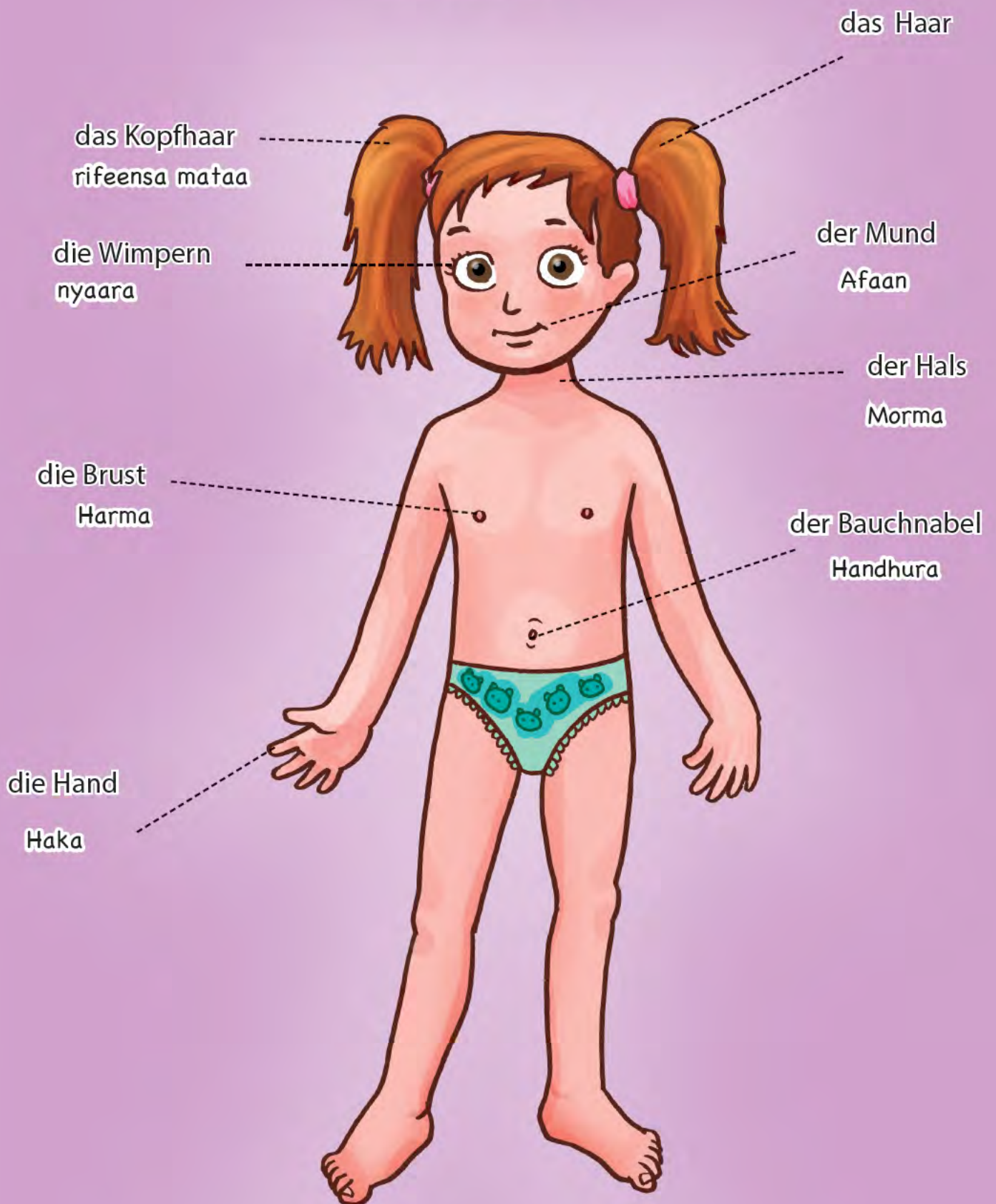
Der Körper

Jirkayga

Der Junge

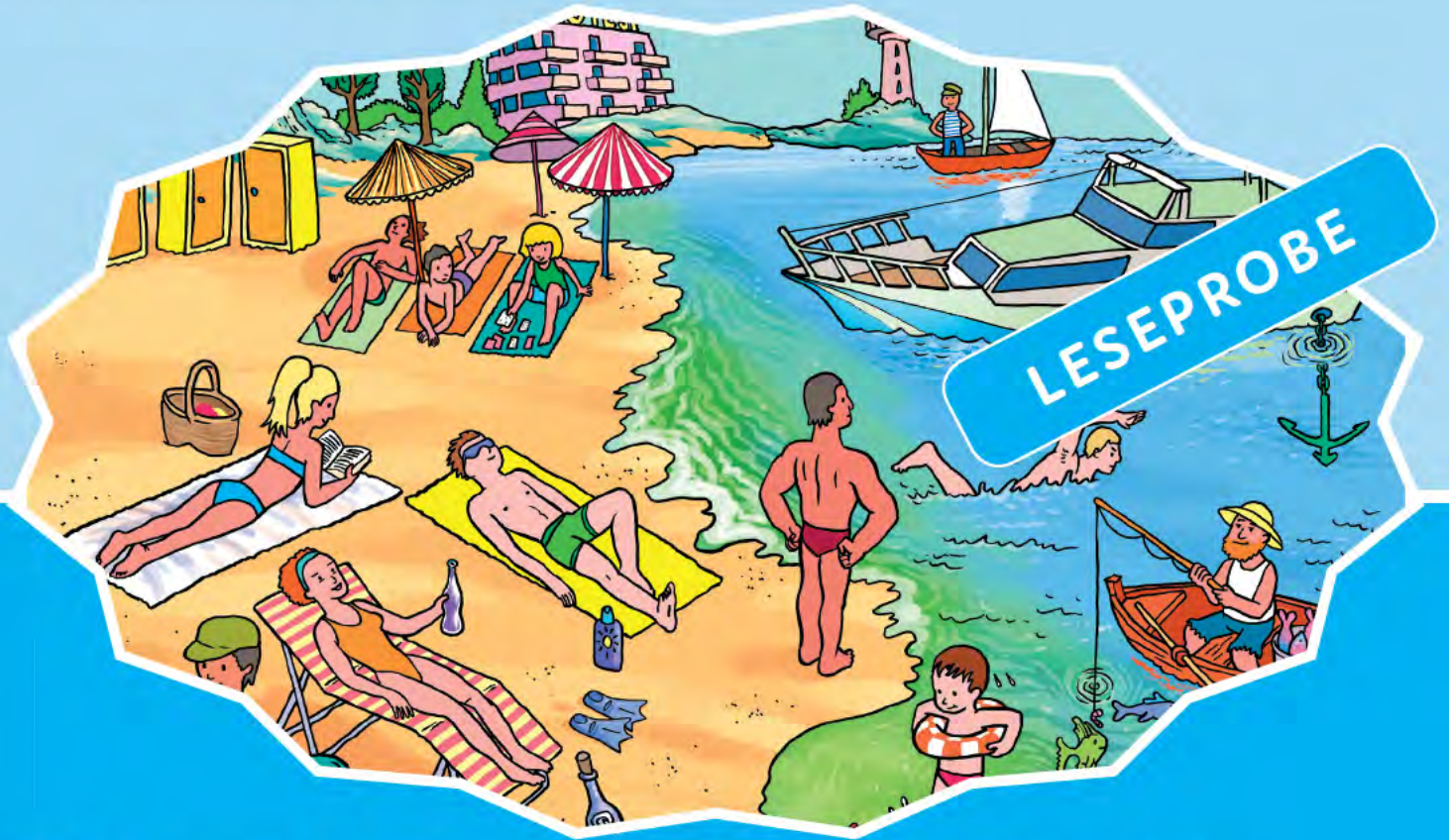


Das Mädchen



Spielerisch die kindliche Neugierde für Deutsch wecken

Spielerisch Deutsch lernen mit fröhlichen und bunten Wimmelbildern: 80 detaillierte, kindergerechte Illustrationen zeigen typische Themen und Situationen aus dem Kinderalltag.



1200 Grundbegriffe mit spielerischem Einstieg lernen

Mit farbigen Illustrationen und 1200 Grundbegriffen, eindeutiger Zuordnung von Text und Bild die kindliche Neugier wecken und den Zugang zu Deutsch vereinfachen.

Durch spielerischen Einstieg das Interesse zum ersten Kontakt mit Deutsch wecken.

Um das Lernen von Deutsch zu unterstützen, befindet sich zu jedem Bild der passende Begriff auf Deutsch, in der Originalschrift Oromo, die für die richtige Aussprache sorgt.

In Zusammenarbeit

Institut für
Afghanistik



afghanistik.de

Konzipiert von



intrakultur.de

afghanistik
verlag

Multi. Kulti. Publizieren.

afghanistikverlag.de



9 783945 348475